ЯСНЫЙ

и недвусмысленный

тайской конференции с предельной ясностью и точностью отмечает весь комплекс советско-китайских отношений и задач, стоящих перед конференцией. Союзное правительство дает новое до казательство тому, что оно неизменно придерживается и будет придерживаеть

отношения Китая той политики,

н мукденском договорах 1924

которая была декларирована в его обращениях в китанскому народу в 1919-

1920 г. и которая нашла свое конкретное и убедительное выражение в нан-

года. Хабаровский протокол подтверлил также особым пунктом взятые на себя по панкинскому и мукленскому согла-

признает, вместе с нами, что нанкинское

дявание существующие отношения ме-

народными актами, которые наметили

гулирования, в духе дружбы и полного

равенства, всех вопросов советско-китайских отношений и которыми мы будем руководствоваться в своих рабо-

Ответная речь кнтайского делегата не

прояния света на этот не терпящий не-

ясности и недомолнок вопрос. Туманн и расплывчатое заявление о том, ято

тах на конференции».

жду странами, являются теми между-

широкую базу для окончательного уре-

мукденское соглашение 1924 года и табаровский протокол 1929 г., опреде

ваций и банд.

себаворусская ожедновная рабочая газета—изд. ЦК КП(б)б и ЦСПСБ

ВТОРНИК, 14 октя јра 930 г. Год надания 4-й 941 (966) Варот резайции и главной и-ры: Минск. Советская, 47. Редантор .

Розничная цена осюду з коп-

советская эснадра прибыла в афины ШЕЛ ПРИ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО БЛАГОПРИЯТНОЙ ПОГОДЕ, СПОСОБСТВОВАВШЕЙ УЧЕБНОЙ РАБОТЕ НА КОРАБЛЯХ. 11-го ОКТЯБРЯ СОВЕТСКАЯ
ЭСКАДРА ПРИБЫЛА В АФИНЫ. ПРИХОД СОВЕТСКОЙ ЭСКАДРЫ ВЫЗВАЛ
ЖИВЕЙШИЙ ИНТЕРЕС НАСЕЛЕНИЯ, ВЫЛИВШИЙСЯ В ЯРКУЮ ДЕМОНСТРАЦИЮ СИМПАТИИ ТРУДЯЩИХСЯ АФИН К СССР.
ПОЯВЛЕНИЕ КРАСНОФЛОТЦЕВ В ГОРОДЕ ВО ВРЕМЯ ЭКСКУРСИИ
ВЫЗВАЛО НЕПОДДЕЛЬНЫЙ ВОСТОРГ НАСЕЛЕНИЯ. В ОТВЕТ НА ПРОВОКАЦИОННЫЕ ВЫХОДКИ БЕЛОГВАРДЕЙЦЕВ, ПРОЖИВАЮЩИХ В АФИНАХ.
В ТОЛПЕ РАЗДАЛОСЬ ПЕНИЕ «ИНТЕРНАЦИОНАЛА» И ВОЗГЛАСЫ В ЧЕСТЬ
ССССР. АФИНЫ. ПЕРЕХОД СОВЕТСКОЙ ЭСКАДРЫ МЕССИНИ ШЕЛ ПРИ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО БЛАГОПРИЯТНОЙ ПОГОДЕ,

# Отчет о героических буднях...

Производственные маневры Полесспечати мобилизовали все силы и средства, неисчерпаемые возможности рабочего коллектива в борьбе за перевыполнение промфинплана

## В БОРЬБЕ ЗА ПЕРЕХОДЯЩЕЕ ЗНАМЯ ИСПОЛЬЗУИТЕ









### Передовики социалистического наступления

НА СНИМКЕ-«треугольник» Полесспечати: директор завода т. РАБИНОВИЧ, его помощник т. МАЙЗЕЛЬС, секретарь партнолиектива т. ПАЯ-КИН и предфабнома, т. РУБИН—все рабочие-выданженцы.

## Президиум ЦСПСБ одобрил почин гомельских печатников

В зале заседаний президнума ЦСПСБ 7 проц. Месяцы, прошедшие после это-сматривает увеличение выпуска продук! Проведен целый ряд рационализатор.

выполнения проможнилана. поо первыя не рассчях не удовлетворая, проможная, соевые судни полесспессов новый метод, облегающий победу чати были переключены на более высона фронте выполнения проможнилана, проможнилана, проможнилана, проможнилана, проможни переключены на более высона проможнилана, проможници победу чати были переключены на более высона проможнителя пром тическими маневрами, предпринятыми исключительной целью использования белогвардениев и сохранения их органи. данное штабу армин большевиков, го-

Встречный промфинилан, который вы-

в основном, мукденскими властями вы-полняются, то станет ясным, что поныт-полняются, то станет ясным, что поныт-обещали XIII с'езду КП(б)В и XVI обещали XIII с'езду КП(б)В и XVI обещали ХПС с'езду КП(б)В и XVI пение выпуска продукции, но он все ровского протокола являются диплома-тическими маневрами, предпринятыми

18 сентября вышел первый листов ции силы и средства, неисчерпаемые многотиражки «Ротация». Листок при зывал: «До 20 сентября привести пред приятие в боевую готовность». Это бы ло сделано, уже 21 сентября, «Ротация» заявляет: «Начинаем боевые операции производственных маневров. Сегодня мы Рубенчик заявляет: — Хорошо вам вотупили в решительную борьбу за маневрировать, когда маневрируется, встречный».

тшательно очистили где имеется столько трудностей. Почему Прежде всего. типографские кассы, взялись за коопе-это Полесспечать хвалит производственрацию помогли столовке наладить ра-ные маневры а на заводих «Большевик», «Деревообделочнике» и других

В цехах тревога... Не хватает бумаги, маневры провалены? придется остановить наборный цех. Это оппортунистическое выступление вызовет срыв выполнения цифр встреч-встретило жесткую отноведь со спороного, это вызовет нарушение обяза-ны председательствующего на заседания

тельств, данных партии.

Причины тревоги? Ответим устами Тов. Каменштейн правильно указал, что всего коллектива Полесспечати.—«При-выступление тов. Рубенчика есть почин нет, в том числе и «об'ективных». пытка выехать на «об'ективных» при-

рабочие постровки шорном фастровки шорном фастром фастровки шорном фастром фаст

Рабочие постройки шорной фаб-Бумага должна быть. На моторной долке чинах, которым не должно быть место.

возможности рабочего класса. Вымо и выступление другого поряд-са. Тов. Рубенчик. Его речь — яркий

тример оппортунизма, недооцевка вви-

Первый ход маневров Полесспечати закончился. Но не окричились боевые

циативы масс

будни Полесспечэти. РАБОЧИЙ КОЛЛЕКТИВ ВКЛЮЧАЕТСЯ В БОРЬБУ ЗА ПЕРЕХОД ЩЕЕ ЗНАМЯ, ВКЛЮЧАЕТСЯ В КОНКУРС НА ЛУЧШЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ. Боевых позиций, добитых в результате производственных маневров не - заявляют рабочие Полесспе-чати.

## когда штаб без армии...

рования советско-кнтайских отношений, за сохравение на территории манчжурни белых банд и организаций чих. Воззвания вносит з русправной платы. На производственных маневров на заводе «Дерввообделочник» пристуотности производственных маневров на заводе «Дерввообделочник» пристурову, приняло и нахманович.

Тов. Кагая П. вносит 2 р. и вызывмет т. т. Каменецкую, Долмат, Котиярову, приняло и нахманович.

Тов. Кагая П. вносит 2 р. и вызывмет т. т. Каменецкую, Долмат, Котиярову, приняло и нахманович.

Тов. Кагая П. вносит 2 р. и вызывмет т. т. Каменецкую, Долмат, Котиярову, приняло производственных маневров на заводе «Дерввообделочник» приступил к работе 23-го сентября. Им развернута была работа по выявлению запосов сырья и приняты были меры перед Ласбелом о срочной отгрузке и выполнении планового наряда по снабжению завода сырьем.

Произведены были налеты в цеха по выявлению недочетов и брака, Комой номмунистами, Единственнении планового наряда по снабжению завода сырьем.

Тов. Кагая П. вносит 2 р. и вызыванений произведены были налеты в цеха по выявлению недочетов и брака, Ко-

дню удариина организована была выставча брана, где на наждой детали крассвалась фамилия рабочего ее выпуснавшего.
По цехам об'явлен был сбор рабочих предложений. Среди собранных на

ПО ЦЕХАМ ОБ'ЯВЛЕН ОБЛИКА ПРЕДИТЕЛЬСТВИ

— Еврейский государственный хор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений. Он переданных предложений хор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений. Среди собранных предложений хор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений хор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений. Среди собранных предложений хор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений кор переданных предложений кор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений кор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений кор переданных производственному сектору имеются 12 ценных предложений кор переданных предоставлений кор переданных пред

мельские печатники перевыполники на ставили гомельские печатники, преду «мы надеемся, что китайская сторона ГЕРМАНСКИЙ ПРОЛЕТАРИАТ, ПОД РУКОВОДСТВОМ КИГ, ВЕДЕТ КОНТР-НАСТУПЛЕНИЕ

## НАКАНУНЕ РЕШИТЕЛЬНЫХ БОЕВ

## готовятся ГЕНЕРАЛЬНОЙ

«всякий законным образом заключенный договор встречает со стороны Китая неуклонное соолюдение, что являются вызывают преставлений префетной работу по ную фабрику «Восход» и рабочих тельством», передолицом неоднократного подготовке забастовки на берпинских отройки петомалической станции. нарушения взятых на себя китайскими метаплургических предприятиях. Центвластими обизательств в прошлом и на разлици постановил созвать на всех завода. № 3 Стройсс единения вносят рован их хед, отремонтирована 3, 9, 10, Резолюция отмечает и ряд ощибок в стоящем и лицемерно-двусмысленной Берлина постановил созвать на всех заводы. В заграйский метаплургических передприятиях сбще-заводские и цехопозицией Нанкина удовлетворить нас предприятиях сбще-заводские и цеховые собрания для создания комитетов вые собрания для создания комитетов на ваводы. борьбы. Решено также начать подготов-

на следующее заседание вокруг поставленного тов. Караханом прямого вопроса о неебходимости ясного и недвусмысленного признания китайской стороной 
хабаровского протокола, в достаточной 
мере говорят о том, что позиция китайкей делегации в этом вопросе крайне 
сомнительна. Эта колеблющаяся позиция говорят о том, что борьба 
против конференции, против полного и дружественного урегулирования советско-китайских отношений, ва сохранение на территория

металисты берминия работниц и жен рабочих 
металистов забвила, что она прилежит 
все усилия в борьбе против снижения 
заработной платы. 
Конференция обратилась с воззваникоторы и дружественного урегулирования советско-китайских отношений, ва сохранение на территория

металистов забвила, что она прилежит 
все усилия в борьбе против снижения 
заработной платы. 
Конференция обратилась с воззваникоторы Пишто и Натманович.

Применений, ва сохранение на территория 
металистов забвила, что она прилежит 
все усилия в борьбе против снижения 
заработной платы. 
Конференция обратилась с воззваниконференция обратилась обратилась

НО ВЕРНОГО РУНОВОДИТЕЛЯ В СВО-

Тем более ясна и отчетлива позиция Ей БОРЬБЕ.

нашей делегации, опирающейся на всю нощь советской страны и на полную поддержку трудящихся масс СССР и

предоставлен инестранный заем 500 Евгосхор вызывает принять участве в цаха, не осознавши, что штаб без армин-безпомощем. («Правда»).

кожцерте белорусскую капелау.

СТРОИМ СОВЕТСКИЕ ДИРИЖАБЛИ

БУДЕТ РЕЯТЬ

"ПРАВДА"

над советской землей

Дискуссия, развернувшаяся на первом ку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастовки среди рабсчих и заводтов. Белов вносят 5 руб. и вызывает оку забастов

ет т. т. Кракова, Финера, Филивовского. Бабнора и Япкова.

# поход Рабочих БРИГАДИРОВ НА ПОМОЩЬ МЦРК

## Корин вредительства в МЦРК еще не уничтожены

В реданцию поступил позорный документ. Вредителя Бужина пытаются оправдать

Пусть не думают правленцы из Белкоопсоюза, что они не несут

о результатах своего расследования.

Момент ответственный,

Минск, мы неоднократно писали, что на рвать с корнем все остатки вредительбазе МПРК не есе обстоит благополучно. ской буженщины. Одновременно мы вымы праводили многочисленные примомнить и о том факте,
отого, что и после Бужина безобразия не когда по вине работников базы МПРК прекращаются. На помощь МПРК была в течение многих часов не были приня
прекращаются. На помощь МПРК была в течение многих часов не были приня
правана пролетарская общественность, ты яблоки, которые іривезли колхозинРабочие бригадиры много раз-сигнали ки в город. ПП совза совторголужащих
темная рука, что нестоя еще какая-то создало комиссию для расследования
темная рука, что безобразиям нет кон- этого случая, но почему-то товарищи из
приня праводения миного под кры
правана пролетарская общественность, ты яблоки, которые іривезли колхозинпоэтому рабоча общественность, ты яблоки, которые іривезли колхозинпоэтому рабоча общественность с плит и ставится
неремывке они не подветности много мусора.

Вотделення мирования между оперативных общественность представите
приня и верминенно продостав и праводити представите
прекращаются. На помощь МПРК общественность, ты яблоки, которые іривезли колхозинпоэтому рабоча общественность, что сероння в водоставности, что сероння представите
премывке они не предостав.
Пля распирення завода не предостав.
Пля распирення завода не предостав.
Пля распирення завода не предоставите
премы праводення представите
приня и ведем общественность, что сероння представите
премы между оператисном распирення завода не предоставность представите
приня и ведем общественные представите
приня и веде ЦП считают возможным до сего дня не сообщать пролетарской общественности

- В результате подрывной агитации

подрывления мирк в то ко премя работники мирк долукогородилал в бедений и в Бедений мирк долукогородилал в бедений в поставлений в бедений в поставлений в

боты на базе, стремился к сохранению продуктов, всегда готов был выполнить все директивы партин и правительства и даже боролся за ликвидацию частного рынка. А между тем, Верховный Суд БССР установил, что Бужин воскутительно, по вредительские относился к рын сообщил о возмутительных фактах шадей, 20 овец пали из-за отсутствия порученной му работе, гноил товары, сообщил о возмутительных фактах шадей, 20 овец пали из-за отсутствия путем ряда вредительских махинаций, добился прекращения отправки карто-феля в Минск на значительный проме-жуток времени... И за этого вредителя дали подписи 28 работников МЦРК!

Вся картина творившихся дел на ско-то-пригонном дворе скотобойни были и Союждеба.

Вся картина творившихся дел на ско-то-пригонном дворе скотобойни были и Союждеба.

Работники двух учреждений: Белмяса и Союждеба.

Работники Велмяса не подготовилися дали подписи 28 работников МЦРК!

## Еще не все преступники

Белкоопсоюз, что называется, «умыл веществ способствует быстрой порче из-руки», вынеся постановление о перевы-борах старого правления, которое не оправдало себя на работе. Руководищие товарищи из Белкоопсоюза очетилно Отсутствие распорядительности по Беливейтрест предложил Велкустиров

тельно, по вредительски относился к рый сообщил о возмутительных фактах шадей, 20 овец пали из-за отсутствия порученной му работе, гноил товары, бесхозяйственности на скотобойне. Дело корма. был свизави с частниками и, наконец это было направлено в следственные Кто виновник всех этих преступлетического поли предпительских муниций.

органы для принятия мер.
Вся картина творившихся дел на ско-то-пригонном дворе скотобойни были и Союзхлеба.

во время дождей под сткрытым небом, к приему скота. Налино — полное не-его морнан голодом. Скот терял в весе, умение работать, растеринность. В Бал-десятки пудов мяса разбрасывались на мясе «думани», что подножный керм

ветер. Рабочне скотобойни рассказыва-будет существовать кругини год.

# на клочках бумаги, не указано кому отправлен товар, нет точного количества, пен. О таких случаях отпуска товаров, ден. О таких случаях отпуска

полотия полот

ответственности.

Кроме того, в оперативном штабе про- май, примерые обествени оподанть проды в детажности. В саям с мессичником на Хлебозаводе полуктов, о порче виноградя и т. д. Проф. аблоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений о безобразном хранении про- делоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений о безобразном хранении про- делоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений о безобразном хранении про- делоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений о безобразном хранении про- делоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений о безобразном хранении про- делоки, благодара блавком расставлямы актурате обественную сведений обественную с страниций о с страниций о страниций о с стран

## Это называется переработкой фруктов

В Витебске переработке фруктов не делий. Рабочие работают без спецодеж-В витебске переработке фруктов не делин. Габочно расоток спецодеж-уделяется внимание. Завод по перера-ды в фартуках из грязных менков и ботке фруктов находящихся в ведении в грязных рукавицах. Работа проводит-Райкоопсоюза работает с прошлого года ся кустарным способом и никто не ду-без всякого производственного плана. И мает о механизации. не только плана нет, нет никакой от- Переработка рябины производится под открытым небом. Рябина на 50 проп

тности. Новый «производственный план» на гнилая, но вся она пущена в переработ-ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСТАНОВКУ РАЙОТЫ В МЦРК

После процесса вредителя Бужина, на центральной овощно-фруктовой базе той и тов. Хевлин, которого никак не кого плана безусловно сомнительна. Нег кого плана безусловно сомнительна. Нег кого плана безусловно сомнительна. Нег минск, мы неоднократно писали, что на реать с корнем все остатии вредитель более того базе МЦРК не есе обстоит благополучно, ской буженщины. Одновременно мы вымы приводили многочисленные примеры находится большое коли
1930-31 хозяйственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая, но вся она пущена в переработте новый производственный план на грилая оставленный год составленный год составленный год составленный пран на грила производственный план на грилая прасто основания прастований пракработ пракработ пракработ пракработ пракработ пракработ пракработ пракработ производственный пран на грилая прастований пракработ четности.

они берут под свою защиту заведомого течение месяца. Таким образом, в праврения мирк правления мирк праводителя, давая о нем лестный отзыв. Вдении из числа относительно новых вредителя, давая о нем лестный отзыв. Вдении из числа относительно новых вредителя, давая о нем лестный отзыв. Вдении из числа относительно новых вредителя, давая о нем лестный отзыв. Вдении из числа относительно новых распределяются исключительно по тало-очереди стояли до 3-х часов ночи. Нам. Это вполне себя оправдало. Очережин. Генрих Павлович, — вполне со-рассвич, который один, конечно, не меньше. В последнее время в магазивах МЦРК в последнее время в магазивах МЦРК в последнее время в магазивах МЦРК. В последнее время в магазивах МЦРК. В последнее время в магазивах МЦРК. В последнее время в магазивах мирк. В последнее в по

ФЕЙГИНЗОН, КАНЦЕПОЛЬСКИЙ,

Кто заставит:

## Вести с заводов

## черепаху

У нас есть все основания утверждать, — Овцам сена не давали. Ежедневного тонном дворе было хороню навестно рачто на овощно-фруктовой базе МЦРК дохли по 3-4 штуки. Был случай, когда ботникам Белмаса, — до но
но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведомб дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведом дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведом дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведом дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, вносят заведом дезортого скота. После долгих розысков 10 но путают дело, внасам на таков делом дело на делом делом дело на делом дело на делом дело на делом делом дело на делом дело на делом дело на делом делом дело на делом делом дело на делом делом дело на делом де

## С аэроплана-на Даже стены стали

## бом труда закрепить того энтужназма масс, про-

полны произонерация доложно промыпа. В условнях белоруссии этот промыприня челове деревенской общота тов. Турмана в Наркомторга тов. Товорит о том, что местиния дал потися несть бельшее заняте челове деревенской бедноты совещание. На первое занятеление промыпромысла настроровать развитите ученов тов принимает бес тов ображения промыпромысла имеется до з тон. Наркомторга.

Казаност отроживать на вануюте было запромысла имеется. Людей, знакомых с отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Людей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется. Подей, знакомых с 
отгрузке чунея. Никто палец о палец 
промысла имеется промышленное 
промышления первые палец 
промышления первые палец 
промышления первые палец 
промышления первые палец 
промышления первые 
промышления первые 
промышления первые 
промы, зачиные промышленное 
промышления первые 
промы дектрания промы дектрания 
промы дектрания 
промы дектрания промы дектрания 
промы дектрания промы дектрания 
промы дектрания промы 
промы дектрания промы 
промы дектрания

## ЗАВТРА НАЧИНАЕТСЯ ДЕСЯТИДНЕВНИК УРОЖАЯ И КОЛЛЕКТИВИЗАЦИИ РАБОЧИЕ БРИГАДЫ, ОРГАНИЗУИТЕ НОВЫИ ПРИЛИВ ВКОЛХОЗЫ ВРЕДИТЕЛИ И ОППОРТУНИСТЫ РАЗВАНИВАЮТ СОВХОЗЫ ДОЙНИЧЕВО И ДУРИНИЧИ

Уборке урожая в совхозах Дуриничи Секретарь парт'ячейки плетется на чана капусты, 60 ta земли не поднято и Дойничево угрожает срыв. Бездей-поводу у управняющего совхозом. А под зябь, с посевом озимых культур кые действия руководителей этих сов-своем хозяйстве. Работы обходит в лайозов граничит с вредительством. Необ-ковых нерчатках, к рабочим относитом но проверке выполнения планов осен ходимы самые срочные и самые реши-преврительно, распоряжения отдает с него сева. Клямер разоблачен. Вскрыты

— Кто вас просил сюда!.. — набровися управлиющий на работниц.

Отчитываясь о ходе уборки на бюро
рК, Киямер интался скрыть, что в совшерь райком выслал в совхоз коммескию,
ано 10 га картофели и бураков. Но как
брано! Работниц бессмысженно тонями
неста на место, не давали корели, номеста на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали корели, нозаборно в темпер заявнть, что
места на место, не давали по резупьзаборно в темпер за места на Во время обеда бригадирки выго-останутся без корма. С 20 га огорода не татах работы этой комиссии. убрано ни одного огурца, ни одного ка-

В Рымовециом сельсовете о бедноте

СЕГОДНЯ, 14-го октябре, в 7 час. веч. в помещении редакции газ. «Рабочий» созывается

### совещание для обсуждения вопроса о продолжения - постройки фабрики "Октябрь".

На совещание вриглашаются: директор Белшвейоб'единения, директор фабрики «Октябрь», заведующий отделом капитального строительства ВСНХ, секретарь партколлектива и председатель фаскома фабрики «Октябрь», представитель промышленной группы НК РКИ, рабкоры фабраки «Октябрь» и все интересую-

торимы самые срочные и самые раши предоргатель дирокательные меры одоровления совхозов, выпасно и торимо самые срочные и самые раше предоргательно дирокательные меры одоровления совхозов, выпасно и торимо самые предоргательно дирокательные меры одоровления совхозов, выпасно и торимо самые предоргательно дирокательно совхозов, дотожнование предоргательные меры одоровления совхозов, дотожнование одорование предоргательные меры одорование предоргательные меры одорование предоргательные меры одорование предоргательные предо

Открылась советско-китайская конференция

## ЛИКВИЛИРОВАТЬ БЕЛЕГВАРДЕНСКИМ

11 октября 1930 г., состоялось первое заседание советско-китайской конференции, созванной на основании Хабаровского протокола от 22 декабря 1929 года. Конференция приветственной открылась речью делегата правительства СССР-заместителя народного комиссара по иностранным делам тов. Л. М. Карахана, на которую отвечал делегат правительства Китайской республики г. Мо Дэгуй. Вслед за тем делегаты обменялись полномочиями.

Последующая дискуссия развернулась вокруг поставленново советским делегатом вопроса о необходимости яснога и недвусмысленного привнания китайской стороной Хабаровского протокола. За поздним временем дальнейшее обсуждение было перенесено на следующее заседание.

ПЯТИЛЕТКЕ НУЖНЫ СРЕДСТВА

## отстают

для укрепления МАКСИМАЛЬНО УСИЛИТЬ МОБИЛИ-ЗАЦИЮ СРЕДСТВ В ОСОБОМ, УДАРНОМ КВАРТАЛЕ

угрожающее повоже вого года охватить все крупные кохховы, парады к т. д. В МОСКВУ прибыла группа гер-

В деревне Каменка есть школа. Заветабря.

полного стопроцентного окончания важ-ских комосор сельским, максимальное раз-ральным Банком. Придующий школой Галис директивы парпром. На особый неартах решено учествением подписка дели особы и пром. На особый неартах решено учествением подписка дели особы дели

тии о работе с бедногой не знаят и в представля и в представля и в представля подражения подражени

против польских фашистов NX NOCOSHNKOB-YKPANHCKNX N BEJIOPYCCHMX

### НАЦИОНАЛ-ДЕМОКРАТОВ Пролетарии БССР *IPOTETYWT*

против преследовании ЗАПАДНО-УКРАИНСКОЙ БЕДНОТЫ

Студенты Белорусского Государственнего Стремтельного Института севместно с маучными работниками шлют горяний привет всем, кто борется против фашистской пилсудчины и украинской буржувани и выражают уверенность, что рабочие и трудовое крестьянство Западной Украины пойдут в тесном союзе с трудящимися всего мира путем Коминтерна, к полной победе над бур-жуазией, к созданию диктатуры пролетариата. Студенты и научные работни ки заявляют:

— В ответ на террор польского фашизма растет раволюционная сознатель ность рабочих и крестьянских масс За падной Украины и Западной Белорус

Студенты Минского Строительного Института клеймят позором украинских и белорусских национал-демократов, со трудничающих с пельским фашизмом.

В ответ на террор польского фашиз-ма, — заявляют студенты и наўчные работники, — мы все, как один, вносим 1 проц. месячного содержания в фон, МОПР'а и 1 проц. — на постройку ды рижабля «Клим Ворошилов».

MOCKBA. Правление Союзкожи МОСКВА. Сентябрьский план мобили-приняло план выработки обури г 1931 г. запии сбережений сельские сберкассы не в размере 120 млн. пар. Это количество выполники. Выесто намеженных 5 млн. руб. почти в два раза больше выработки выновних Вместо намеченых 5 млн. руб. почти в два раза больше вырасотки сбермассы мобилизовали за сентябрь по Союзу 2.7 или. рублей крестьянских сберемовий, выполняе плав всего на 45,5 прод. ным витилетнам планом на последний год платилетним (100 млн. пар). Детской средиту и сберетательному велу при ЦИК СССР привизала такое положение медопустники. Помтральная номносия очитает. что план мебилизации явестьянских обещом примреченная к 10-деткю взячаний в соебем квартале ввемие зы-

◆ ОДЕССА, Партноллегия Одесской

**Массивность в организации бедноты**--ОППОРТУКИЗМ НА ПРАКТИКЕ

ВО МНОГИХ СЕЛЬСОВЕТАХ БОБРУЙЩИНЫ НЕТ РАБОТЫ С БЕДНОТОЙ

одлектививации бодинцко-середняцкого де. там не чувствуется. В деревне Во-осийства, а в Мочулках бедняки вне одхова, потому что никто из них не RET O TEX HEIOTAX, KARHE HAST COBETая власть коллективам.

Велияки хотят итти в колхоз, но нито к ним не ваглядывает, не поможет рганизоваться. Есть много безлошадных бедницких хозяйств, но во время постовнование самолами объекто порядке выездов го горкома постановидо: «День коллективнами» и притадиевыка не была. Поэтому многие меропривика партии в деревне Мочулках не-

инает, как поставить работу в читальне в колхоз «Вызваленьне», в коммуну В дополнение к раннее вынесенному о целью вонисчения бедесты и батрачекрасная Заря» и в коммуну К. Маркса, решению о мобилизации зоо рабочих отка в социалистическое переустройство сальского козяйства. После этого неуди1.700 пудов картофеля, который мог Горком предложил Горфпрофсовету,

Всть комсомольцы, выходны из кулацких семей. Некоторые из них защищают кулаков и подкулачников. Например, в деревне Бложка-Такановка не-которые комсомольцы поручались за ные бедняки там часто выскупаму против коллективнаящим и другкх мераприя тий советской власум. Даже некоторые таки советской власум. Даже некоторые оброны, пригроченная к 10-летию взяниемых собержасим должны для этого усинами. Сбержасим должны для этого усинами беой работы. В течение ократных темпы своей работы. В течение ократных против коллективнаями. Ком против коллективнаями. Ком против коллективнаями. Ком против коллективнаями. Ком противнаями предистации угрожающим. В деле распространения займа, косно и вакончить; в особом квартале вужно протавивных касс следует должать развертывать просок касс с таким расчетом, чтобы к началу но брания этом костаниями. Будут проводиться собрания этом костаниями. Сбержасим должать развертывать просок касс с таким расчетом, чтобы к началу но брания этом костаниями. Сбержасим должать развертывать просок касс с таким расчетом, чтобы к началу но брания этом костаниями. Сбержасим должать развертывать просок касс с таким расчетом, чтобы к началу но брания этом костаниями. Сбержасим должны брания просок пропаганция. Составания, просок пропаганция просок пропаганция. Составания, просок пропаганция просок пропаганция. вступления в коллектив. Ясно, что в стояние реализации угрожающим. реализации. Этой деревне коллектив не ерганизован. На 1 октября по Минску реализовано Учинывая

вяйства. Беднота там хочет организовать предприятиях не уделяют должного вни тельство. вниства. Беднота тра дочет организовать предпизации займа «Пятилетка в В течение этого десятидневника кам даний особого квартада. низации. Недымаемые непросы об этем занимаются выдачей разрешений на про кута во всю нивы. не располниваются. Не дажу облигация — и только!

дать отпор кулачеству и не защитыть гуснавка кулак Варановский и друг. осинтересов бедноты в таком случае — тались и по сей день нераскудаченныполное предательство, чистейший оппор-ми.

Председатель Каменского сельсовета забыли. Там имеется крупнейшая яч. многих сельсоветах Бобруйского Синковец донускал грубье искажения КПСОБ, но о работе с беднотой и не Во многих сельсоветах Боорунского Синковец допускал грубые искажения Кибер, но о работе с обдиотов и невабона беднота вовсе не организована.
пинии партии в деле коллективизации. В деревне Крупленевка организован
кулаки, подлежащие раскулачиванию; В деревне Крупленевка организован
кулаки, подлежащие раскулачиванию; В деревне Крупленевка организован
кулаки, подлежащие раскулачиванию; В деревне Крупленевка организован
коллективности и некулаки колтек, но о работе с обдиота своих прав не внает.
В деревне Крупленевка организован
колтективности и некулаки колтек, но о работе с обдиота и не
кольков и праводется праводется праводется и дет самотеком.
Несковко дучне положение в Бреж-

БЕДНОТА НЕ ОРГАНИЗОВАНА
В деревне Мочулки, Горбацевичского свобождены от сельховналога, оставото не видать. В ботумет не ведать вой работы не видать. В Ботумет не видать в Вотумет не видать в Ботумет не видать в Вотумет не в Вотумет не видать в вльные платят не больше, как по 10 сельсовете беднота не организована. Вед ству и пассавности к работе с беднотой ублея. Всюду проводится работа по нота, как опора советской власти на се-давно пора положить конец.

### Подарок ко дню коллективизации

Завод «Большевик» шефствует над По вопресу о подготовке ко «дню колни бедняцких хозяйств, но во время колхозами Самохваловичского района. лективназации и урожая боро Витебско

Деревня Петровичи того же сельсоПоследний выезд рабочих состоялся оказанию пролетарского руководства и помощи города деревне.

Натальня, но она не работает. Избач не гада, в количестве 50 человек, выезжала

и не интересуртся ею. Вся работа идет союзные организации завода почти ни связи города с деревней. самотеком. Еще хуже обстоит дело в чего не сделади. Времени останось изнаменском сельсовете. Группа бедноты до. Оставшиеся дни нужно использо-не организована. Комсомольская ней-вать для боевой подготовки к этому

### Опыт заводов на колхозные поля

Мельников.

вительно, что и в Петровичка до сего сгнить на поле в связи с ухудивением партколлективам и яченкам провести врамени нет коллектива, котя в тому погоды. Рабочие говорят:— сэто наш по- вербовку еще 400 рабочих для посылки дарок к дию коллективизации». Вообще Горбаневичский сельсовет и Для специальной подготовки дня зациям предложено посылать рабочне паре иченка работу с беднотой не ведут коллективизации пратийные и проф. делегации в деревню для укрепления

> работе, помочь проверже выполнения 3. Минкин. сопдоговоров и заключения новых. Ж.

# которые комсомольны поручались ва выселенных кульков с тем, чтобы им разренням вернуться обратно. В меревне Комсом вернуться обратно. В меревне Комсом вернуться с бединотой вовсе на проводится. Ностому очлень пые бединий там часто выступают про-

чтобы не допустить его орга-четыре года». В большинстве комиссии пания реализации должна быть развер-ФЕЯЬДМАН.

3. ... РАБОЧИИ", 14 октября, № 241 (966)

## ПО МИНСКУ

Кто виноват, где искать концы— автор пришел узнать судьбу своей фабрики Левина в преследовании раснеизвестно. Никто за старое не отве-кинжки. Автору пришлось обходить кора Гринбаума.

част. Посылают один к другому: редактером, зав. детским сектором, зав. детским сектором, зав. детским сектором тов. Мавра
к редактору. И тав мутят поселителя противность обходить кора Гринбаума.

Пать дней длился показательный пропесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании расфабрики Левина длился показательный пропесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора щетинной фабрики Левина в преследовании распесс по обвинению, директора фабрики И. Марка обходить в преследовании и мени И. Марка состойся парт. Явка обязательной преследовании и мени И. Марка обходиться парт. Явка обязательной преследовании и мени И. Марка обходиться парт. Явина парт. Явина парт. Явина парт. Явина парт.

сектором, зав. детским сектором к секретарю, секретарь к стилисту, стилист
к редактору. И так мутят посетителей
работники Белгосиздата.

Рабочий завода «Красное Сормово»
Киванает только шесть
ние было направлено на выполнение
Киванает только шесть
ние было направлено на выполнение
Киванает посетителей
работники Белгосиздата.

Рабочий завода «Красное Сормово»
Киванает автора тем, что у них творабочий завода «Красное Сормово»
Киванает автора тем, что у них творабочий завода «Красное Сормово»
Киванает посетителей
Вилеты по РК и читальне Дома.

Видебного следНа щетинной фабрике с каждым двем
рабочик на председателей, казначеев, чл. ревномиспредседателей, казначеев, чл. ревномиснисяции и оплате детского труда в колхоз.

Могут дв успоканавает автора тем, что у них творабочик завода «Красное Сормово»

председателей, казначеев, чл. ревномиспредседателей, казначеев, чл. ревномиспредседателей, казначеев, чл. ревномиспредседателей, казначеев, чл. ревномиснисяции и оплате детского труда в колхоз.

Все рабочик за выполнение
высажал, должны
промфиниланая, Песнов и Каменска.

Видебного следНа щетинной фабрике с каждым двем

заведныем детов и стилист председателей, казначеев, чл. ревномиснисяции и оплате детского труда в колхоз.

Видебного следныем детов и стилист председателей, казначеев, чл. ревномиспредседателей, казначеев, чл. ревномиснисяции и оплателент председателей, казначеев, чл. ревномисна председателей, казначеев, чл. ревномисна председателей, казначеев, чл. ревномисна председателей и стилист председателей, казначеев, чл. ревномисна председателей и стилист председателей и стилист председателей и стилис низации и оплате детского труда в колмолчим».

промринилана. Там денствоем труда в колмолчим».

промринилана. Там денствоем труда в колмолчим».

козах. Книжку подал в Госиздат своемогут ли усповонть эти слова рабочефабочих» бывших торговцев, снекулянзательна.

В 8% час. веч., в помещ. совран

временно. Также своевременно она про- го автора и ассоциацию пролетарских пи тов которые всеми силами старалясь

В 8½ час. веч., в помещ. согла — фрунзевский РК НП(б)Б навещает, пол и призыве полорвать развернувшееся социалисти можно бы ее в набор передать. Но, увы расочих в литературу? Это дело нужно ческое соревнование, зажимать саможри вления научной ассоциации.

В 8½ час. веч., в помещ. согла — фрунзевский РК НП(б)Б навещает, помещ. В 8½ час. веч., в помещ. табря ровно в В СПШ начнутся 15 вымения научной ассоциации.

DOBKE.

Приступлено к озвучание податиросветфальме, в 2-х часетих смонтажу короткомстражного политиросветфальме, в 2-х часетих смонтажу короткомстражного политиросветфальме степфовъ

Спенарист Геяман пишет антирелига
дея редакции газеты «Рабочий» вызываются по весьма важному вопросу.

Сценарист Геяман пишет антирелига
дея редакции газеты «Рабочий» вызываются по весьма важному вопросу.

Сценарист Геяман пишет антирелига
дея редакции газеты «Рабочий» вызываются по весьма важному вопросу.

Сценарист Геяман пишет антирелига
дея редакции газеты «Рабочий» вызыпостав тому срок
подагает казесовур сущность поставать вопрос о
поставать вопрос о
подагает казесовур сущность меними, Кантор, Гурвич В., Димельдолжную политическую вамоги, Спенария совета Окрамы заоровья дета
должны авится по подагает
должны авится подагает
должны подагает
должны пода торевич, Цирлин, Бунина («Бедаруска»)

### СУД И БЫТ

### Дело о преследовании рабкора Гринбаума

Зам. отв. редактора Н. КРАСИНА.

### MBEWEH

СЕГОДНЯ, 14 ОКТЯБРЯ ся общее собрание работников, об'еди-Сосис, Петохович, Червяков, няемых 12-м группномом.

виду важности вопросов явка обя- Все, кто еще

Приглашаются члены бюро севщие 2-й семилетки (Ленинская, против пот

мождо бы се в набор передать. Но, уты, рабочих в дитеретуру? Это дело нужно дело не двинуассь, книжа остальсь без срочно распеченовать и дить, кому над книжных дело пределать при двинуассь, книжная остальсь без срочно распеченовать и дить, кому над книжная двинуассь, книжная образовать и двинуассь образовать и двину пределать двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь образовать при двинуассь образовать при двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь двинуассь образовать при двинуассь образоваться при двинуассь образ

кевич, Никольский, Игнатовский, Успен — Дом Рабпрос. В 7 час. веч. состоит ский, Гесин, Кернажицкий, Витковский Каган, Мавридзиадзи, Акимова, Гусева Гелер, Герке, Змочинский, Тир, Гимель, Вогданович, Голубь, Перебилло, Черь кова Фешчанка, Леонов и Каминския

явиться в Дом Рабпрос в 7 час. утра. — Фрунзевский РК КП(б)Б нав

Стальной, Ноткин, Югов, Буткевич, Пан

### BEN COCTEATP

14 H 15 ПРЕМЬЕРА

### КОЛОКОЛА КОРНЕВИЛЯ

кино (yabtypa

«ТРУП ДЕ-ЮРЕ» про двя завода...

Сверх программы: гастроли лучшего иллюзиониста-трансформатора Н. СИМЕНС.

KHHO HHTEPHA-IINGBAN'

"3EJINM-XAH Начало 1-го сеанса в 6 час. веч

КИНО Пролетарий HAUNTAH JETAHULEN ЧЕРЕПАХИ"

(БЭЛЬ МЭ СИНГАПУРА) драма в 8-ии частях Емериевно 4 севиса

KUHO-TEATP . Юный MOHED

Стенлей в дебрях Африки 1-я серня ,Один против многих\* в 8 частях.

Начало 1-го сеанса в 2 часа 2-го— в 3 часа 30 м. Касса открыта с 12 час. дия.

Muno CHAPTAK "БЕЛЛА" Прама в К-ми частях.

Начало 1 с-в 7 часов вечера. Касса с 6 ти час. веч.

Совещание инструкторов физкультуры созывается на 16 октября

в 7 чесов веч., в помещении изуба печатиннов (Ленинокав ул.).

К сведению всех домашних работниц местнома № 3.

С 11 октября начались

им. ЧЕРВЯКОВА. (Советская ул., школа № 44).

Желающие/ заниматься голжиы в указанному сроку явиться в шиолу.

Минек, тип. «Зьеязды», Советская, 63.

UNPK

M. JI. CTPAMERNYA.

0

НАЧАЛО в В с пол. ч. веч. Hacca o 11 4. VTBS.

НЕДЕЛЯ АТРАКЦИОННЫХ ЗРЕЛИЩ С УЧАСТИЕМ ВНОВЬ ПРИБЫВШИХ АРТИСТОВ ГОСЦИРКОВ.

HORSE APTHETS, HORSE ATPAKUNORS

Эйфелева башия 3 БРАСТОВС-ГРАНД 3

1-я тастр оль каскадера-трюкиста **Альф ГАРТВЕЛЬСА.** Тройной американск. турни-. усно ЭСМЕРАЛЬДО.

Балансеры Бр. МЕРЛИС люди воздуха. Артист на Московского цирка **Мисо Н Л А Р А** (пропеллер).

Прощальн. гастроль 2 ПЕЩАНСКИЕ 2 (воздушный скетч). Прошальные гастроли эксцентриады Новые частушки, и куплеты

Дрессированны лошади и собаки киссо.

### всех хозяйственных, советских, ВНИМАНИЮ партийных и профорганизаций БЮРО ОБСЛУЖИВАНИЯ

принимает заказы на газетные вырезки из всех газет и журналов СССР и иностранной прессы. Вырезки высылаются по всем без исключения вопросам.

КАЖДЫЙ АДМИНИСТРАТОР, кандый хозяйственни должев быть всесторонне освемением в области своей работы.

# HA FASETHLIE

ГДЕ можно получить любую справку

### БЮРО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ДАЕТ справии по всем вопросам. Устно, письменно, по телефону и телеграфу.

Для получения всевозмежных справок по телефону

НЕОБХОДИМО СТАТЬ «БИРОДОВСДУЖИВАНИЯ» ВЫЗОВ по телеф. без каков "боло фелунивана жизи" (минск, ленинская за за ние велиты)

AHOHC 17 C/M. OTKPЫBAETCЯ

Прибывает 150 экспонатов Советонав, уг. Ленинокой, СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗДАНИЕ

цп союза совторгслужащих

### МИНСКАЯ ГОРОДСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ КРЕДИТНО-ФИНАНСОВЫХ РАБОТНИКОВ.

1) Доплад НКФ о финансовом положении и очередных задачах по полному выполнению плановых задачай и ликвидации имеющихся прорывов. 2) Ранорта МК. Госбанка, Колхозбанка, Сберкассы и НКФ о конкретно проделанной работе по выполнению обращения ЦК ВКП(б), о ликвидации имеющихся прорывов.

Явна на конференцию делегатов, председателей МК и профактива кред. Финучреждений—обязательна без опоздания.
Приглашаются рабочие заводов "Энергия" и "Большевик", а также работника
счетно-финансовых бухгалтерских групп. администр. советских и торгово - кооп.
учреждений.

На основании постановления президнума Гор-совета от 10 ситабря с. г. за № 61,

в связи с перегрузкой злектростанции,

зльвод будет проводить ограничение пользования электро-энергией

во всех учреждениях и частв. потребителей путем пломбирования патронов на время до пуска нового турбогенератора, который будет пущен, в незбре с. г.,

при чем у частных потребителей будет оставлено 2 лампочек. не больше 2 лампочек.

Одновременно Эльвод призывает абонентов и экономному пользованию электре-энергией, особенно о 19 до 23 час.

WEST TOPING TOPING

Одинокая женщина ищет КОМНАТУ поближе

к центру.
Согласна на совместное жательство в семье или с другой ченщикой.
Адрес: Минси, почта, до востребования, пред чаительнице служеби, удост. № 24.

КВАРТИРУ из двух комнат тре гор. Гомоля. Желаю обменять на квартиру в Минске.

Адрес: Лесбел, лесопильная группа, СМИРНОВ. КВАРТИРУ с отдельным гор. Гомовия желэю обменять на квартиру в Мянкоме. Варес: Несбел, экспортная группа, КОТИМСКИЙ.

УТЕРЯН чек на 200 р.,

выданный Белкожсоюзом 18-IX ≋a № 250441. Считать ведействительным

Главлитбел 594.